



ZDRAVILIŠČE RADENCI

SINCE 1882



Zdravilišče Radenci *v kraljestvu treh src*

SAVA  
HOTELS & RESORTS

# *Dobrodošli v pravljicnih Radencih*



## **Plemenita zgodovina**

*Znamenito radensko slatino sta nekoč pila sam papež v Vatikanu in cesar na dunajskem dvoru, danes pa jo gostje Zdravilišča Radenci pijejo neposredno iz vrelnca, le nekaj trenutkov za tem, ko privre na dan iz zemljinih globin. Po vsebnosti ogljikovega dioksida spada med najbogatejše mineralne vode v Evropi, slavne tri srčke v svojem znaku pa je Radenska dobila zaradi treh vrelncev, ki so si jih, da bi jih lažje ločevali, razdelili takole: Zdravilni vrelec je imel v svoji oznaki tri, Kraljevi dva in Gizelin eno srce.*

*»Ali slišite kako bublja danes?« Tako je davnega leta 1833 kočijaž opozoril na brbotajoči vrelec mladega študenta medicine Karla Henna, ki je tedaj prvič potoval skozi Radence. Prav ta študent je dal vodo iz vrelnca raziskati in analize so pokazale, da je voda zdravilna. Dr. Karel Henn se je v Radence vrnil kot priznan zdravnik in leta 1869 začel s polnjenjem radenske slatine, zdravilišče pa se je uradno odprlo 13 let kasneje, leta 1882.*



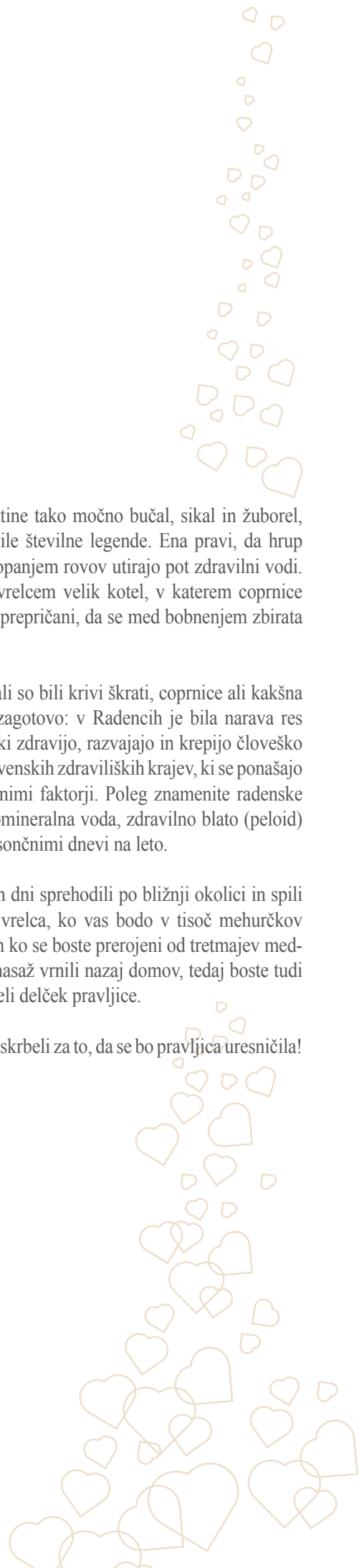
Njega dni je izvir radenske slatine tako močno bučal, sikal in žuborel, da so med vaščani o tem krožile številne legende. Ena pravi, da hrup ustvarjajo pridni škratje, ki s kopanjem rogov utirajo pot zdravilni vodi. Spet druga govori, da je pod vrelcem velik kotel, v katerem coprnice kuhajo cmoke. Tretji pa so bili prepričani, da se med bobnenjem zbirata grom in toča...

Čprav še dandanes ne vemo, ali so bili krivi škrti, coprnice ali kakšna druga pravljичna bitja, eno je zagotovo: v Radencih je bila narava res pravljичno radodarna z darovi, ki zdravijo, razvijajo in krepijo človeško telo. Radenci so eden redkih slovenskih zdraviliških krajev, ki se ponajajo s kar štirimi naravnimi zdravilnimi faktorji. Poleg znamenite radenske slatine so to še zdravilna termomineralna voda, zdravilno blato (peloid) in ugodna klima z več kot 250 sončnimi dnevi na leto.

Ko se boste v enem teh sončnih dni sprehodili po bližnji okolici in spili kozarec slatine neposredno iz vreca, ko vas bodo v tisoč mehurčkov ovile slavne mineralne kopeli in ko se boste prerojeni od tretmajev med-ico-wellnessa in ayurvedskih masaž vrnili nazaj domov, tedaj boste tudi vi zanesljivo rekli, da ste doživeli delček pravljice.

Pridite v Radence, kjer bomo poskrbeli za to, da se bo pravljica uresničila!

Ekipa Zdravilišča Radenci



# Radenci



# Spoznajte Pomurje



**ZDRAVILIŠČE RADENCI** leži le nekaj kilometrov od Gornje Radgone in avstrijske meje ter v neposredni bližini avtocestnih povezav. To je dom slavne mineralne vode Radenske, pa tudi prizorišče znanega maratona Treh src, ki že več kot 30 let privablja tekače iz vse Slovenije, iz okoliških držav in sveta. Pomurje namreč slovi po čudovitih sprehajalnih in tekaških poteh, ki se vijejo bodisi ob reki Muri, bodisi po okoliških gričih vinorodnih radgonsko-kapelskih gor.

Okolica Zdravilišča Radenci nudi vrsto možnosti za kakovostno preživljanje prostega časa; od spusta po reki Muri, do obiska šampanjske kleti v Gornji Radgoni. Zagotovo vas bo očaral mlin na Muri v Veržeju ali mlin na veter na Stari gori, priporočamo pa vam tudi ogled bližnje cerkvice sv. Marije Magdalene na Kapelskem Vrhu, romanske rotunde v Selu, ki velja za enega najstarejših kulturnih spomenikov v Sloveniji, in znamenite Plečnikove cerkve v Bogojini.

Slovenija po površini resda ni velika dežela, a po svoji raznolikosti in razgibanosti prekaša tudi veliko večje države. Značilnosti v navadah, prehrani in jezikovnem narečju se spreminjajo skorajda vsak kilometer. Ne verjamete? Kar obiščite kraje na desnem bregu Mure, kamor sodijo tudi Radenci, in jih primerjajte z le nekaj kilometri oddaljenimi prekmurskimi vasmi na levem bregu Mure. Čeprav temu severovzhodnemu delu Slovenije rečemo tudi Pomurje, vas bodo tukajšnji prebivalci hitro podučili, da so na oni strani reke doma Prekmurci, na tej pa Prleki. Njihova govorica je včasih težko razumljiva celo rojakom Slovencem, toda svojo gostoljubnost znajo tako pristrčno pokazati, da jih boste razumeli ne glede na to, od kod ste doma.

# Nastanitev



## HOTEL RADIN\*\*\*\*

Zeleno okolje sredi zdravilnih vrelcev je zaščitni znak sodobno in privlačno opremljenega hotela Radin za najzahtevnejše goste. V hotelski restavraciji vam bodo pripravili jedi iz domače in mednarodne kuhinje, številne dietne in vegetarijanske jedi, posebnost pa so jedi, pripravljene po ayurvedskih receptih. Po prijetnem sprehodu skozi zdraviliški park se lahko ustavite še v pitni dvorani, kjer vam bodo nalili zdravilno mineralno vodo Radenska neposredno iz vrelca.

Enoposteljne sobe so večinoma opremljene s francoskimi ležišči, v dvoposteljnih sobah je v večini možno namestiti dodatno ležišče, na voljo pa je tudi pet suit. Sobe imajo kopalnico s prho ali kadjo in sušilnikom za lase. Gostom so na voljo kopalni plašč, mini bar, telefon, radio, satelitska TV in trezor, nekatere sobe imajo klasični balkon, druge pa francoski balkon in so klimatizirane.



ZDRAVILIŠČE RADENCI  
SINCE 1882

# Uživajte v bivanju sredi zdravilnih vrelcev



Hotel Radin je s pokritim prehodom povezan s hotelom Izvir, oba hotela pa pod isto streho združujeta tudi termalni kompleks in medico-wellness center. Tako je gostom obeh hotelov na dosegu roke prav vse, kar potrebujejo za dobro počutje, povrnitev zdravja ali preprosto samo za razvajanje. Izkušeni maserji vas bodo s pestrim izborom masaž in kopeli razvajali v Centru zdravja in sprostitve Corrium ter v treh specializiranih masažnih studiih v avli hotela Izvir. V Ayurveda studiu si lahko povrnete ravnovesje v telesu po principih starodavne indijske zdravilne metode Ayurvede, v Beauty studiu bodo poskrbeli za različne tretmaje za nego obraza in telesa, v Studiu stone & concerto pa vas čaka breztežnostno uživanje na vodnem ležišču in sprostitve ob masaži s kamni. Zdravilne učinke kopanja v termalni vodi pa lahko dopolnite še z zdravstvenimi programi.

## HOTEL IZVIR\*\*\*

Prijazen, v letu 2009 prenovljen hotel, ki je s pokritim prehodom povezan s hotelom Radin, je kot nalašč za posebna razvajanja. Gostom v svoji hotelski restavraciji ponuja bogato ponudbo okusnih in zdravih jedi, ki bodo zadovoljile vse okuse, hkrati pa z dietno ponudbo ustrezajo tudi priporočilom zdravnikov.

Poleg eno- in dvoposteljnih sob so vam tu na voljo še suite in sobe, prilagajene invalidnim osebam. Sobe imajo kopalnico s prho ali kadjo in sušilnikom za lase. Gostom so na voljo kopalni plašč, mini bar, telefon, radio, satelitska TV in trezor, vse sobe so klimatizirane in imajo po večini francoski balkon.

# Medico wellness



Zdraviliška dejavnost ima v Radencih več kot 125-letno tradicijo. Zasnovana je na edinstveni mineralni vodi, ki je po vsebnosti ogljikovega dioksida med najbogatejšimi v Evropi. Tudi zato Radenci slovijo po svojih mineralnih CO<sub>2</sub> kopelih, ki ugodno vplivajo na organizem zlasti pri koronarnih boleznih. Poleg znamenite Radenske mineralne kopeli, sta posebnost Zdravilišča Radenci tudi zeliščna in Kleopatrina kopel.

Darove zdravilne vode dopolnjuje poleg že omenjenih masaž in specialnih tretmajev še **svet savn s šestimi različnimi savnami**: dvema finskima, turško, zeliščno, infrardečo in tilarijem. Po savnanju pa se lahko prepustite še spretnim rokam terapevtov in si dovolite razvajanje za telo in duha bodisi v **Centru**

**zdravja in sprostitve Corrium** ali pa v enem izmed specializiranih studiev, kjer so vam na voljo posebne masaže in tretmaji. Za nego obraza in telesa bodo poskrbeli v **Studiu Beauty**, za tretmaje v skladu s staroindijsko zdravilsko tehniko v **Studiu Ayurveda**, v **Studiu stone & concerto** pa vas čaka sproščujoča masaža z vročimi in hladnimi kamni, za tem pa počitek na vodnem ležišču concerto, kjer bo vsa utrujenost izpuhtela v breztežnost, ki jo boste občutili.

Zdravilišče Radenci je ugleden center za rehabilitacijo kardiovaskularnih bolnikov ter priznan diagnostični center, kjer so svoje zatočišče poleg srčnih bolnikov našli tudi menedžerji in vsi tisti, ki si želijo okrepiti srce in ožilje.



ZDRAVILIŠČE RADENCI  
SINCE 1882

# Zdravstvo



»Današnjemu človeku je 21. stoletje prineslo zavirljivo življenjsko raven, za katero pa mora prepogosto plačati visok davek – načeto zdravje. V zahodnem svetu močno narašča število obolenj obtočil in gibal, zato je skrb za srce in krvni obtok še toliko bolj pomembna. V Zdravilišču Radenci lahko v prijaznem okolju opravite diagnostične in terapevtske postopke na najvišji ravni, hkrati pa se lahko razvijate še v zdraviliškem sprostitevem centru. V Radencih vas pričakuje visoko usposobljeno zdravstveno osebje. Naš pristop do medicinske obravnave gostov je izrazito individualen, saj diagnostični in rehabilitacijski program vedno prilagodimo posamezniku glede na njegove želje in potrebe.«

Andrej Vugrinec, dr. med spec. internist

Strokovno usposobljeno medicinsko osebje medicinske programe dopolnjuje še z zdravilnimi učinki zdravilne termalne in mineralne vode. Zlasti mineralno vodo s pridom uporabljajo pri kopelih, inhalacijah in pitnih kurah, medtem ko preventivne in kurativne medicinske programe dopolnjujejo tudi z vrhunskimi fizioterapevtskimi storitvami, ki jih izvajajo priznani strokovno usposobljeni in prijazni strokovnjaki ob pomoči odlične najsodobnejše tehnologije.

## Indikacije:

- **bolezni srca in ožilja** (stanja po akutnem srčnem infarktu, po operacijah srca in ožilja, pri kroničnih srčnih obolenjih, rekonvalescenci in vnetjih srčne mišice)
- **revmatska obolenja**
- **bolezni presnove** (sladkorna bolezen z boleznimi živčevja in ožilja, motnje zaradi sečne kisline, prevelika telesna teža)
- **motnje gibalnega sistema**
- **stanja po poškodbah**
- **lajšanje telesne in duševne izčrpanosti**

## Izbrani medico programi:

- program za srce in ožilje
- program za hrbtenico
- antirevmatski program
- antistresni program
- shujševalni program z akupunkturo
- zdraviliški program »Classic«

## Specialistične ambulante:

- internistična ambulanta
- fiziatrična ambulanta
- urološka ambulanta
- gastroenterološka ambulanta
- ortopedska ambulanta
- otorinolaringološka ambulanta
- ambulanta za kostno denzitometrijo
- ambulanta medicine dela
- estetska kirurgija

# *Izberite dolgo, zdravo in srečno življenje*



## *Zdravilni dejavniki*

### **CO<sub>2</sub> mineralne kopeli**

za bolezni srca in ožilja: arterijska hipertenzija, stabilna angina pectoris, stanje po prebolelem srčnem infarktu, stanje po operacijah na srcu in ožilju, motnje periferne arterijske in venske cirkulacije.

**Radenska mineralna kopel** ugodno vpliva na človeški organizem, saj

- poveča pretok skozi kožne kapilare
- znižuje krvni tlak in srčno frekvenco
- poveča diurezo
- pospeši celjenje ran in ulkusov
- deluje protivnetno
- zmanjšuje občutljivost na mraz in poveča dražljaje na toploto.

### **Pitje mineralne vode**

za obolenje ledvic in sečnih poti, bolezni presnove. Naravna mineralna voda Radenska je natrijeva-kalcijeva-hidrogenkarbonatna slatina, ki po vsebnosti ogljikovega dioksida spada med najbogatejše mineralne vode v Evropi.

**Naravna mineralna voda Radenska:**

- stabilizira krvni tlak
- pospeši prebavo
- nevtralizira odvečno želodčno kislino
- znižuje sečno kislino
- povečuje izločanje urina
- delno alkalizira kri in urin
- ureja neravnovesje mineralov v krvi in splošno poživlja telo in počutje.



**ZDRAVILIŠČE RADENCI**  
SINCE 1882

# Ayurveda



Indijska zdravilna metoda Ayurveda se uporablja že več kot 5000 let in pomeni vedo o dolgem in zdravem življenju. Po ayurvedi je človek zdrav, ko je v sozvočju s samim seboj ter z ljudmi in okoljem, ki ga obdajajo. Ayurvedski terapevt pomaga posamezniku, da z ustrezno terapijo in zanj primerno prehrano ter ob pomoči ayurvedskih pripomočkov, očiščevalnih postopkov in meditacije znova vzpostavi porušeno ravnovesje.

V Zdravilišču Radenci izvajajo Ayurvedo izključno v okviru wellness programov, ki vključujejo merjenje srčnega utripa in določanje osnovnega tipa človeka po Ayurvedi (vata, pita, kafa) ter glede na le-tega priporočajo posamezniku ustrezne masaže in prehrano.

## Blatne obloge

za degenerativna obolenja sklepov in stanja po poškodbah ali operacijah lokomotornega aparata.

Sladkovodno blato učinkovito prenaša toploto v globino ter tako zmanjšuje arterijski krvni tlak, na mestu obloge se poveča krvni obtok. Peloidna obloga deluje zmerno pomirjevalno, blaži bolečino in ugodno deluje pri kroničnih vnetjih. Zdravilno blato se uporablja pri kroničnih boleznih okostja, sklepov, mišičja ter po operacijah in poškodbah. Pri zdravih ljudeh peloidne obloge zmanjšujejo stres in pomirjajo, zato so odlična kombinacija s kopelmi v mineralni vodi in masažami.

## Klimatski dejavnik

Zdravilišče Radenci je kot eno izmed prvih v Sloveniji prejelo **certifikat za bioklimatsko zdravilišče**, saj podnebne značilnosti tega dela Pomurja odlično vplivajo na človekovo počutje in zdravje.

Blaga klima z več kot 250 sončnimi dnevi na leto se v zdraviliški terapiji uporablja kot klima-terapija skupaj z zdravilnimi dejavniki mineralne in termalne vode ter blata, hkrati pa deluje spodbujevalno zlasti pri usmerjeni rekreaciji na prostem.

# Aktivni oddih



## Bodite fit, bodite aktivni!

V Radencih vas možnosti za športno dejavnost čakajo na vsakem koraku. Če ste se že naplavali v plavalnem bazenu (dolžina 25 m in temperatura vode 28 – 29 °C), boste morda hoteli odigrati igro tenisa na bližnjem igrišču ali pa sestiti na kolo in prekolesariti eno izmed številnih kolesarskih poti od Gornje Radgone do Murske Sobotice. Da so Radenci kot nalašč za ljubitelje teka najbrž ni treba posebej poudarjati, povejmo pa, da Pomurje nudi tudi čudo-

vite proge za sprehajalce. Poleg trim steze, sprehajalne poti ob Muri in treh poti »Med vrelci življenja«, na katerih si pohodniki lahko ogledajo 24 zdravnih vrelcev, je zanimiva tudi Atilova pot, ki vodi po poti znamenitega hunskega vojskovodje Atile. V bližini hotelskega kompleksa se nahaja športna dvorana, ki nudi dobre pogoje za priprave športnih ekip za mali nogomet, rokomet, košarko in odbojko. Približno 1 km oddaljeno nogometno igrišče Slatina pa razpolaga z ustrežno infrastrukturo za priprave nogometnih klubov.



ZDRAVILIŠČE RADENCI  
SINCE 1882

# Vodne radosti



V Zdravilišču Radenci se ne boste nikoli naveličali plavanja, kopanja in čofotanja, saj so vam na voljo številni vodni užitki v zunanjih in notranjih bazenih s skupno površino 1460 m<sup>2</sup>.

**Blagodejni učinki termomineralne vode kar kličejo, da se jim prepustite!**

V notranjih in zunanjih bazenih s termalno vodo (33 – 34 °C) lahko sproščeno uživajte v vodnih tokovih, slapovih, fontanah, sediščih in masažnih ležiščih ter whirlpoolih, v notranjem plavalnem bazenu (28 – 29 °C) pa lahko s plavanjem razgibate telo ali nabirate kondicijo. Tudi na najmlajše čaka njihov mali vodni svet in dva otroška bazenčka z ogrevano vodo.

# Kulinarika



Gastronske užitke v Pomurju je mogoče enačiti kar s poezijo. Zaklade kulinarčne tradicije kot so: meso iz tünke, ajdovi krapci, koline z bujto repo, kvasenica, prekmurska in prleška gibanica, bñjraška malica na otoku ljubezni v Izakovcih,... dodatno plemenitijo izvrstna bela vina in penine iz radgonsko-kapelskega in jeruzalemskega vinorodnega okoliša. Strokovna gostinska ekipa združuje tradicijo s sodobnimi načini priprave jedi ter upošteva trende sodobne gastronomije. V hotelskih restavracijah Radin in Izvir gostje lahko sledijo smernicam

zdrave prehrane in priporočilom zdravnikov skozi dietne menije, pravtako pa je poskrbljeno tudi za vegetarijance. Zdravje in sozvočje samih s seboj lahko dosežete še z okusno ajurvedsko prehrano, ki dopolnjuje bogat izbor masaž in ajurvedskih tretmajev. V prijetnem ambientu se lahko omenjene poezije naužijete pozimi ob kaminu in poleti v senci drevesnih krošenj tudi v restavraciji Park.



ZDRAVILIŠČE RADENCI  
SINCE 1882

# Kongresi *prijazna poslovnost*



V Zdravilišču Radenci, ki že sicer slovi po svojih vrhunskih programih za managerje, ima kongresna dejavnost dolgoletno tradicijo. Odlično opremljen kongresni center in izkušena ekipa organizatorjev dogodkov so zagotovilo za to, da bo dogodek vašega podjetja potekal brez napak. Pri organizaciji kongresov, simpozijev, delovnih in učnih delavnic, izobraževanj, predstavitev, tiskovnih konferenc, poslovnih srečanj, poslovnih sprejemov s pogostitvijo ter banketov sodelujemo v vlogi hiše gostiteljice ali v vlogi soorganizatorja.

## **Prepustite skrb drugim!**

Namesto vas lahko prevzamemo del organizacije (zbiranje prijav, kotizacije...), zagotovimo vam potrebne kongresne storitve (tehnična asistenca, hostese, fotograf, možnost fotokopiranja), uredimo strokovno prevajanje, organiziramo zabavni pro-

gram (glasbeni gostje, gledališke predstave, animacija, show program...) in poskrbimo za transferje in potrebne prevoze.

## **Ponujamo vam:**

- možnost izvedbe dogodkov v večnamenski kongresni dvorani, v petih dodatnih različno velikih sejnih sobah, restavracijah ali celo ob bazenih...
- tehnično ekipo, ki zna poskrbeti za nemoteno izvedbo dogodka ali prireditve
- kombinacijo dela (seminar, sestanek...) in sprostitve (savne, bazeni, ayurvedske masaže, storitve centra dobrega počutja Corrium)
- vrhunske gostinske storitve
- incentive programe (odkrivanje neznanega, vinske ceste, športne aktivnosti...)
- strokovno usposobljeno osebje

# SAVA HOTELS & RESORTS

SAVA HOTELI BLED  
TERME 3000 - MORAVSKE TOPLICE  
ZDRAVILIŠČE RADENCI  
TERME BANOVC  
TERME PTUJ  
TERME LENDA

Zdravilišče Radenci, d.o.o., Zdraviliško naselje 12, 9252 Radenci, Slovenija, EU  
Telefon: +386 2 520 27 20, Faks: +386 2 520 27 23  
e-mail: [info@zdravilisce-radenci.si](mailto:info@zdravilisce-radenci.si), [www.zdravilisce-radenci.si](http://www.zdravilisce-radenci.si), [www.sava-hotels-resorts.com](http://www.sava-hotels-resorts.com)



Maribor 40 km  
Gradec 80 km  
Zagreb 140 km  
Ljubljana 170 km  
Dunaj 220 km  
Celovec 230 km  
Trst 280 km  
München 480 km  
Budimpešta 300 km  
Beograd 550 km

Avtocesta KOPER – LJUBLJANA –  
MARIBOR – PINCE (HU)  
izvoz VUČJA VAS!

I FEEL  
SLOVENIA



Naložba v vašo prihodnost  
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA  
Evropski sklad za regionalni razvoj



SLOVENSKA ZDRAVILIŠČA

